

# InfoSphere Optim Performance Manager для DB2 для Linux, UNIX и Windows



Версия 5.3.1

## Быстрый старт

В этом руководстве описан простой и быстрый способ установки продукта.

**Версия на национальном языке:** Напечатайте версию на другом языке в формате PDF с установочного носителя.

### Обзор продукта

IBM® InfoSphere Optim Performance Manager для DB2 для Linux, UNIX и Windows - инструмент для администраторов баз данных, предназначенный для слежения за показателями производительности, диагностики и устранения проблем с производительностью в базах данных DB2.

### 1 Шаг 1: Программное обеспечение и документация



Если вы скачали этот продукт, следуйте указаниям, приведенным в:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm\\_download\\_images.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm_download_images.html)

После скачивания всех необходимых файлов следуйте инструкциям в электронной документации, чтобы извлечь файлы во временный каталог на вашем компьютере.

В это предложение продукта входят следующие компоненты:

- Серверное программное обеспечение InfoSphere Optim Performance Manager
- Комплект активации лицензий InfoSphere Optim Performance Manager
- Копия ограниченного использования DB2 для Linux, UNIX и Windows, которую InfoSphere Optim Performance Manager может использовать в качестве репозитория данных.
- Необязательное программное обеспечение унаследованного клиента DB2 Performance Expert (PE)

### 2 Шаг 2: Конфигурация аппаратных и программных средств

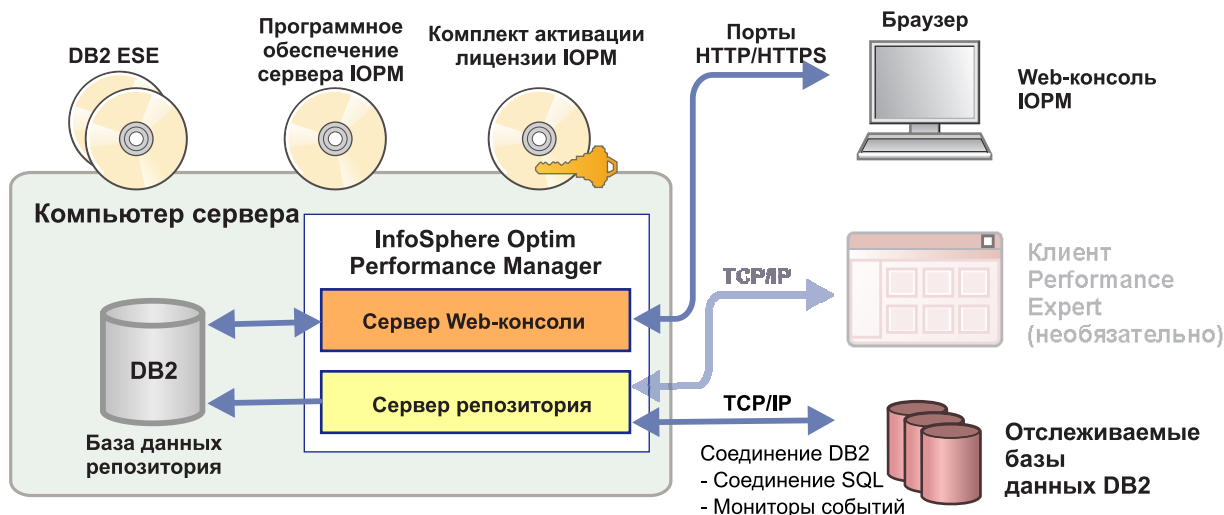


Мониторинг баз данных требует тщательного планирования ресурсов. Перед установкой или обновлением продукта прочтите информацию о планировании в электронной документации:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm\\_preparing\\_install.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm_preparing_install.html)

### 3 Шаг 3: Архитектура установки

На следующей диаграмме показана архитектура продукта; используйте ее как основу для планирования вашей установки.



Информацию о других архитектурах смотрите по адресу:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/architectures.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/architectures.html)

## 4 Шаг 4: Необязательно: Используйте программу планирования установки для сбора всей требуемой информации



Перед началом установки или обновления используйте программу планирования установки InfoSphere Optim Performance Manager для сбора информации, необходимой вам во время установки и конфигурирования. Программу установки можно найти на компакт-диске Руководство Быстрый старт или в электронной документации:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/install\\_planner.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/install_planner.html)

## 5 Шаг 5: Установка или подготовка экземпляра для базы данных репозитория DB2



Для InfoSphere Optim Performance Manager требуется поддерживаемая версия DB2 для использования в качестве базы данных репозитория. Если у вас еще не установлена поддерживаемая версия DB2, можно установить и использовать лицензию ограниченного использования IBM DB2 Enterprise Server Edition (DB2 ESE), поставляемую с InfoSphere Optim Performance Manager.

Если у вас есть лицензия IBM DB2 Storage Optimization Feature, и ее допускается использовать с InfoSphere Optim Performance Manager, примените лицензию IBM DB2 Storage Optimization Feature к установке DB2 перед установкой InfoSphere Optim Performance Manager.

Если вы хотите использовать существующий экземпляр DB2 в качестве базы данных репозитория, убедитесь, что этот экземпляр запущен, перед тем, как запускать установку сервера InfoSphere Optim Performance Manager. Посмотрите в системных требованиях информацию о поддерживаемых версиях DB2.

## 6 Шаг 6: Создание пользователя - администратора или группы для экземпляра DB2



Создайте пользователя - администратора или группу для использования при регистрации на Web-консоли в первый раз. У этого пользователя должны быть полномочия SYSADM для экземпляра DB2, который используется в качестве базы данных репозитория. Во время установки этой пользовательской учетной записи будут предоставлены права DBADM.

Информацию об аутентификации пользователей смотрите по адресу:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/understanding\\_user\\_access\\_auth\\_methods.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/understanding_user_access_auth_methods.html)

## 7 Шаг 7: Установка или обновление программного обеспечения сервера InfoSphere Optim Performance Manager



Перед началом новой установки убедитесь, что вы извлекли файл лицензии. Смотрите шаг 1. Если вы выполняете обновление, повторно применять лицензию не требуется.

Запустите файл `IOPM.server.версия.install-on-операционная_система`, чтобы установить или обновить программное обеспечение сервера InfoSphere Optim Performance Manager V5.3.1 для выбранной вами платформы. Можно добавить к этой команде `-i console`, чтобы запустить программу установки в консольном режиме.

Например: `IOPM.server.v5.3.1.0.install-on-win64.exe`

Дополнительную информацию об этом шаге, в том числе про установку при помощи файла ответов, смотрите по адресу:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm\\_install\\_modes.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/pm_install_modes.html)

## Шаг 8: Конфигурирование InfoSphere Optim Performance Manager и вашей системы для мониторинга



После выполнения программы установки надо выполнить несколько дополнительных задач, чтобы сконфигурировать вашу среду и отслеживаемую систему для мониторинга.

Выполните следующие действия:

1. Откройте Web-консоль InfoSphere Optim Performance Manager из меню Пуск (только для Windows) или перейдите в браузере к URL Web-консоли InfoSphere Optim Performance Manager, которая становится доступной после завершения установки сервера, например: [http://имя\\_хоста:55000/optimdatatools/console](http://имя_хоста:55000/optimdatatools/console).  
Введите ID пользователя и пароль, который вы указали или создали при установке сервера InfoSphere Optim Performance Manager.
2. Нажмите кнопку **Добавить и сконфигурировать базу данных для мониторинга** в окне запуска задач, чтобы добавить соединение для базы данных DB2, которую должен отслеживать InfoSphere Optim Performance Manager.
3. В открывшемся мастере создайте соединение с базой данных. Затем сконфигурируйте эту базу данных для мониторинга.
4. Посмотрите данные о производительности. Выполнив несколько запросов к новому добавленному источнику данных, выберите меню **Открыть пункт Сводка работоспособности** или одну из оперативных сводных панелей, чтобы просмотреть данные производительности.

## Шаг 9: Необязательно: Установка и конфигурирование дополнительных компонентов



Если вы хотите производить мониторинг баз данных DB2 v9.7 или более ранних, можно установить и сконфигурировать унаследованный клиент DB2 Performance Expert или сервер CIM.

Информацию о том, как установить и сконфигурировать эти дополнительные компоненты, смотрите по адресу:

[http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5\\_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/installing\\_configuring\\_components.html](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SS9PE5_5.3.1/com.ibm.datatools.perfmgmt.installconfig.doc/installing_configuring_components.html)

### Дополнительная информация



Дополнительную информацию о продукте, в том числе ссылки на ключевую информацию для начала работы смотрите в указателях информации об InfoSphere Optim Performance Manager:

<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27036508>

